III СЕССИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРИНЯТИЮ ТЕКСТА КОНВЕНЦИИ О ПРЯМОМ МЕЖДУНАРОДНОМ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОМ СООБЩЕНИИ

В столице Республики Польша Варшаве с 27 ноября по 1 декабря 2017 года была проведена III сессия Международной конференции по принятию текста Конвенции о прямом международном железнодорожном сообщении.

Сессия проходила под председательством статс-секретаря – заместителя министра транспорта Российской Федерации Сергея Аристова, а функции Секретаря сессии выполнял Председатель Комитета ОСЖД Тадеуш Шозда.

Сессия рассмотрела и приняла текст статей 22–27 проекта Конвенции о прямом международном железнодорожном сообщении, при рассмотрении которых часть изменений и дополнений после продолжительного обсуждения и выражения различных мнений была внесена по результатам голосования на основании консенсуса. Ход рассмотрения и текст принятых изменений и дополнений отражены в протоколе, составленном и подписанном на трёх языках: английском, китайском и русском. Конференция решила провести IV сессию с 26 по 30 марта 2018 года в г. Варшаве (Республика Польша) и приняла предварительную повестку дня.

Информация Веб-сайта ОСЖД http://osjd.org/newso/public/ru?STRUCTURE_ID=5040&layer_id=5541&refererLayerId=5540&id=77 ●

III SESSION OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE FOR THE ADOPTION OF THE TEXT OF THE CONVENTION ON DIRECT INTERNATIONAL RAILWAY TRAFFIC

From 27 November till 1 December 2017, Warsaw, the capital of the Republic of Poland, hosted the third Session of the International Conference for the adoption of the text of the Convention on Direct International Railway Traffic, in which delegations from the following OSJD member states took part.

The session considered and adopted the text of Articles 22–27 of the draft Convention on International Direct Railway Traffic. Some amendments and additions into it were adopted by a consensus vote after lengthy discussions and expression of various opinions. The course of consideration and the text of the adopted amendments and additions have been reflected in the minutes, compiled and signed in three languages: English, Chinese and Russian. The Conference has decided to hold its IV Session from 26 till 30 March 2018 in Warsaw (Republic of Poland) and has adopted the provisional agenda.

OSJD Web-site: http://osjd.org/newso/public/ru? STRUCTURE_ID=5040&layer_id=5541&refererLayerId=5540&id=77 ●